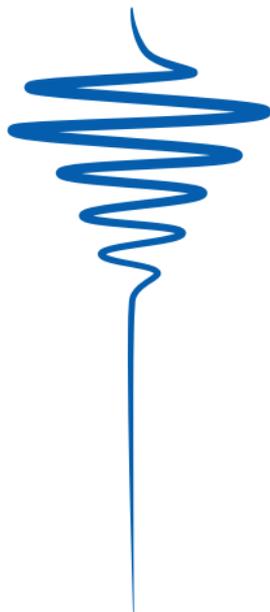


# LÂG/HYVIBE



Bedienungshandbuch

 HyVibe



Dr. Adrien Mamou-Mani ist Mitbegründer und Direktor von HyVibe. Vor der Gründung von [HyVibe](#) war er Forschungsleiter für das Ircam Instrumental Acoustics Team. Er ist Doktor der Akustik und Mechanik der Universität Pierre und Marie Curie (Paris) und war promovierter Forschungsmitarbeiter am Museum der Musik der Pariser Philharmonie sowie Newton Fellow am Open University Acoustics Laboratory (Großbritannien). Adrien ist als Experte für Schwingungen und die Steuerung von Musikinstrumenten weltweit anerkannt. Er ist außerdem Cellist und tritt auch als Gitarrist und Sänger in Pariser Rockclubs auf!

# INHALT

---

EINLEITUNG .....	4
FCC KONFORMITÄTSERKLÄRUNG .....	5
CE ERKLÄRUNG .....	6
SICHERHEITSVORKEHRUNGEN .....	7
WARNHINWEISE .....	8
AKKU WARNHINWEISE .....	9
INSTALLATION .....	10
SCHNELLSTART .....	11
TASTEN/DREHREGLER .....	12
EIN/AUSSCHALTEN .....	13
TUNER .....	14
EFFEKT-MODUS .....	15
AUFNEHMEN UND LOOPEN .....	17
METRONOM .....	19
LAUTSPRECHER-MODUS .....	21
AUX OUT .....	22
AUX IN .....	22
VERBINDUNG ZUR MOBILE APP .....	23
FEEDBACK-KONTROLLE .....	26
KALIBRIERUNG .....	26
NOTCH FILTER ERSTELLEN .....	26
GAIN VERRINGERN .....	26
SUSTAIN KILLER .....	27
LADE-ANLEITUNGEN .....	29
GARANTIE .....	30
HINWEISE .....	30

# EINLEITUNG

---

Das **HyVibe System** ist ein Gerät zur Schallverstärkung, das mit einem System zur Schwingungssteuerung (bestehend aus Bedienungselementen, High-Speed-Prozessor und Bluetooth-Modul) Akustikinstrumente in eigenständige Verstärker, Lautsprecher, Recorder, Looper und Multieffektprozessoren verwandelt.

# FCC KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

---

FCC KONFORMITÄTSHINWEIS Modellnummern: **HyVibe System 1**

FCC ID: **2AR2L-H1**

Änderungen und Modifikationen, die von der für die Einhaltung der einschlägigen Bestimmungen verantwortlichen Stelle nicht ausdrücklich genehmigt wurden, können einen Entzug der Betriebserlaubnis für dieses Gerät zur Folge haben.

Dieses Gerät wurde geprüft und entspricht gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften den Grenzwerten eines digitalen Geräts der Klasse B. Diese Grenzwerte dienen einem weitgehenden Schutz vor störenden Interferenzen bei der Verwendung in Wohnräumen. Dieses Gerät erzeugt und nutzt Funkwellen und kann diese abstrahlen. Wenn das Gerät nicht entsprechend den Anleitungen installiert und verwendet wird, können Interferenzen bei der Funkübertragung auftreten. Es kann jedoch nicht ausgeschlossen werden, dass bei manchen Installationen dennoch Interferenzen auftreten. Wenn dieses Gerät störende Interferenzen beim Radio- und Fernsehempfang verursacht (was Sie feststellen können, indem Sie das Gerät aus- und wieder einschalten), können Sie versuchen, diese Interferenzen mit einer oder mehrerer der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Empfangsantenne neu ausrichten oder woanders aufstellen
- Entfernung zwischen Gerät und Empfänger erhöhen
- Gerät an die Steckdose eines anderen Stromkreises als den des Empfängers anschließen
- Fachhändler oder erfahrenen Radio/TV-Techniker um Hilfe bitten

## CE ERKLÄRUNG

---

Hiermit erklärt HyVibe, dass das Produkt HyVibe System, Modell H1 die grundlegenden Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt.

Betreiben Sie das HyVibe System bei einer Umgebungstemperatur von 0° C bis 45° C.

Wenn man den Akku durch einen falschen Typ ersetzt, besteht Explosionsgefahr. Entsorgen Sie gebrauchte Akkus entsprechend den Anweisungen.

Verbinden Sie das Produkt nur mit einem USB Interface der Version USB 2.0.

**SAR: Das Gerät erfüllt die RF-Spezifikationen, wenn es in einem Mindestabstand von 5 mm vom Körper betrieben wird. Der Adapter sollte in der Nähe des Geräts installiert werden und einfach erreichbar sein. Der Stecker des Adapters fungiert als Netzschalter.**

Adaptermodell: **MX15Z-0502500VX**

Eingang: **AC 100-240 V 50/60 Hz 0.4 A** Ausgang: **DC 5.0 V, 2.5 A**



## WARNHINWEISE

---

- 09 Setzen Sie dieses Produkt weder Regen noch Feuchtigkeit aus, da andernfalls die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags besteht.
- 10 Setzen Sie dieses Gerät keinen tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte, z. B. Vasen, auf oder neben das Gerät. Achten Sie wie bei allen elektronischen Produkten darauf, dass keine Flüssigkeiten in einen Teil des Produkts gelangen. Dies könnte Betriebsstörungen und/oder einen Brand verursachen.
- 11 Stellen Sie keine offenen Flammen, z. B. brennende Kerzen, auf oder neben das Produkt.
- 12 Setzen Sie Akkus keinen mechanischen Stößen aus.
- 13 Achten Sie unbedingt darauf, dass die Flüssigkeit ausgelaufener Akkus nicht mit der Haut oder den Augen in Berührung kommt. Andernfalls sollten Sie den betroffenen Bereich mit reichlich Wasser abspülen und einen Arzt aufsuchen.
- 14 Benutzen Sie nur das für das spezielle Gerät vorgesehene Ladegerät.
- 15 Laden Sie einen Akku nicht übermäßig lange auf, wenn er nicht benutzt wird.
- 16 Nach längerer Lagerung muss man den Akku eventuell mehrmals auf- und wieder entladen, um die optimale Leistung zu erzielen.
- 17 Akkus bringen die beste Leistung bei normaler Raumtemperatur von  $20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$ .
- 18 Der mit dem System gelieferte Akku kann nicht vom Anwender gewartet werden.
- 19 Kontaktieren Sie HyVibe bei allen Akkuproblemen.
- 20 Drehen Sie beim Editieren von Effekten mit der Mobile App die Lautstärke an der Gitarre zurück, da die Lautstärke sprunghaft ansteigen kann.
- 21 Spielen Sie nicht Gitarre und nutzen Sie diese nicht als Bluetooth-Lautsprecher bei einer Lautstärke, die Ihnen unangenehm ist. Wenn Sie einen Tinnitus in den Ohren feststellen, Ihre Umgebung nur noch dumpf oder zeitweise gar nicht mehr hören, sollten Sie das System nicht mehr nutzen und einen Arzt aufsuchen.

## AKKU WARNHINWEISE

---

verwenden Sie nur den mitgelieferten **2200 mAh / 7.4 V Lithiumionen-Akku**.

Sie dürfen den Akku nicht öffnen oder zerstören. Die freigesetzte Akkusäure ist ätzend und kann Verbrennungen oder Verletzungen an Haut und Augen verursachen. Die Akkusäure ist giftig und darf keinesfalls verschluckt werden.

Gehen Sie vorsichtig mit Akkus um. Bringen Sie den Akku nicht mit Ringen, Armbändern, Schlüsseln oder anderen leitfähigen Materialien in Kontakt, da Akku und/oder leitfähige Materialien durch einen Kurzschluss überhitzen und Verbrennungen verursachen können.

Zu erwartende Akku-Betriebsdauer: **ca. 10 Stunden bei vollständig geladenem Akku und typischem Dauerbetrieb. Die Betriebsdauer des Akkus variiert und richtet sich nach den verwendeten Funktionen. (Laute, dynamische Musik im Bluetooth-Modus belastet den Akku stärker als Gitarrespielen mit Effekten.)**

## INSTALLATION

---

Überlassen Sie die gesamte Installation qualifiziertem Fachpersonal. Wegen näherer Einzelheiten kontaktieren Sie HyVibe via **[info@hyvibe.audio](mailto:info@hyvibe.audio)**.

# SCHNELLSTART

---

## 01 HyVibe System Firmware updaten

- ▶ Gehen Sie auf Ihrem PC/Mac zu [www.hyvibe.audio/downloads](http://www.hyvibe.audio/downloads) und laden Sie die aktuellste Version der **HyVibe System** Firmware herunter. Entpacken Sie die Firmware-Datei nach dem Download.
- ▶ Schalten Sie das **HyVibe System** ein.
- ▶ Verbinden Sie die Lag HyVibe Smart Guitar über ein USB-C-Kabel mit Ihrem PC/Mac.
- ▶ Gehen Sie auf dem Menübildschirm des HyVibe Interface zu USB Mode und schalten Sie den USB-Modus ein.
- ▶ Ziehen/kopieren Sie die entpackte Firmware-Datei auf das **HyVibe System**-Laufwerk.
- ▶ Trennen Sie das **HyVibe System** sicher von Ihrem PC/Mac.
- ▶ Starten Sie das **HyVibe System** neu.
- ▶ Das **HyVibe System** aktualisiert sich automatisch, wenn Sie es erneut einschalten.
- ▶ Benachrichtigungen zu kommenden Updates erhalten Sie via HyVibe Mobile App.

## 02 HyVibe Mobile App herunterladen

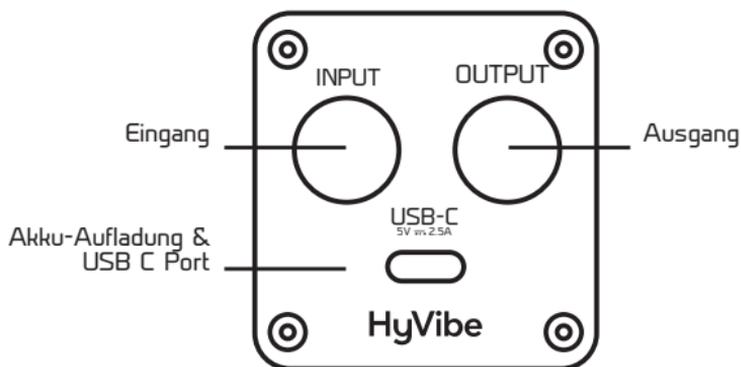
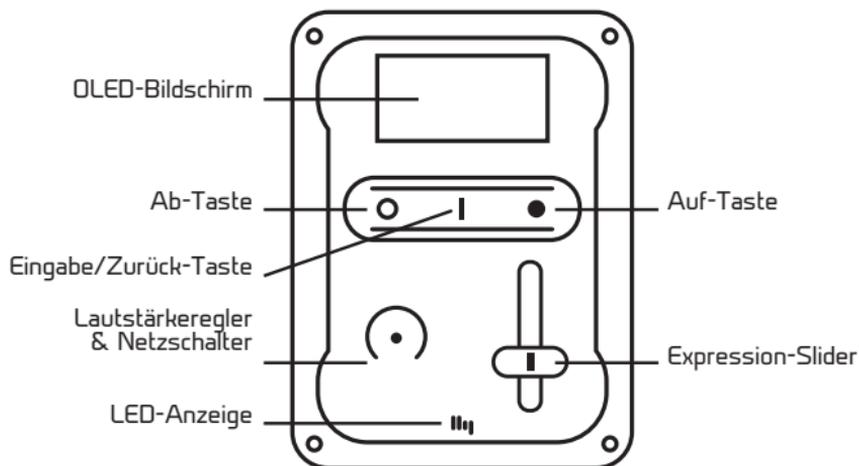
Suchen Sie im Apple App Store (iOS) oder Google Play Store (Android) nach der HyVibe Mobile App. Erstellen Sie ein Konto und verbinden Sie die App mit dem HyVibe System (Anleitungen auf Seite 23).

## 03 Kalibrieren

Kalibrieren Sie das HyVibe System, bevor Sie es zum ersten Mal verwenden (Anleitungen auf Seite 26).

# TASTEN/DREHREGLER

---



## EIN/AUSSCHALTEN

---

Um das **HyVibe System ein**zuschalten, drücken Sie kurz den Lautstärkereger.



Um das **HyVibe System aus**zuschalten, halten Sie den Lautstärkereger 1 Sekunde gedrückt.



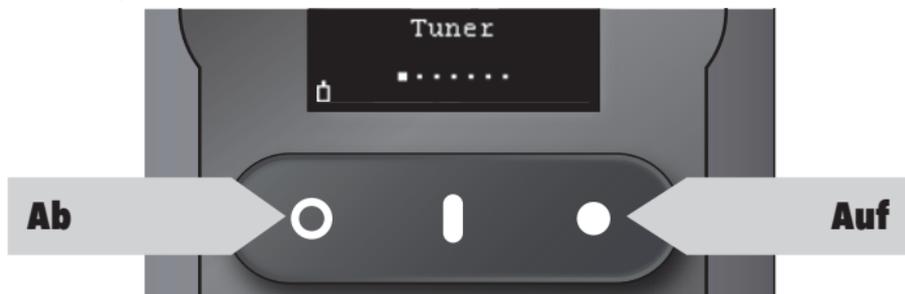
Das **HyVibe System** schaltet sich automatisch aus, wenn die Gitarre 5 Minuten nicht gespielt wird.

Wenn das HyVibe System abgestürzt ist, halten Sie den Lautstärkereger 10 Sekunden gedrückt, damit sich das Gerät ausschaltet.

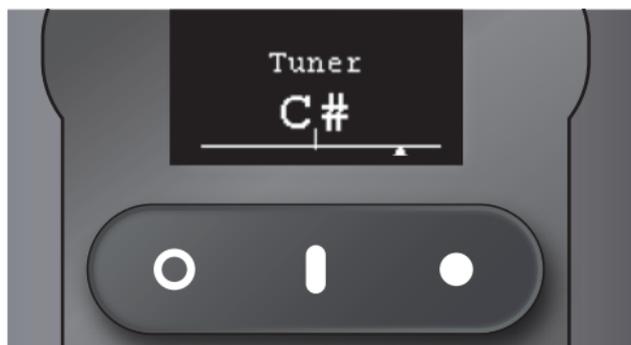
## TUNER

---

Das **HyVibe System** verfügt über eine **Tuner-Funktion**. Um in den Tuner-Modus zu wechseln, scrollen Sie mit den **„Auf“**- oder **„Ab“**-Tasten durch das Funktions-Menü, bis die Option **„Tuner“** auf dem OLED-Bildschirm erscheint. Klicken Sie auf **„Eingabe/Zurück“**, um in den **„Tuner“**-Modus zu schalten.

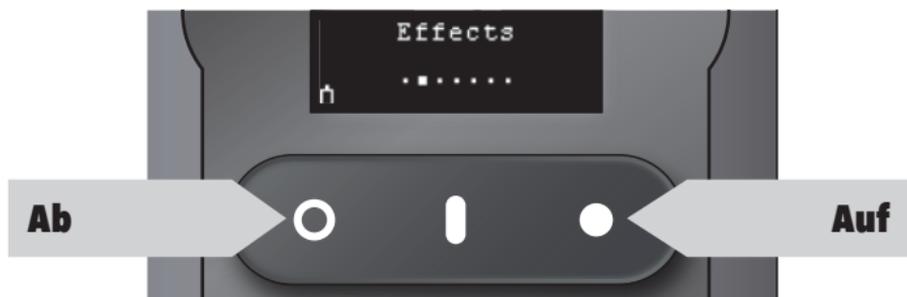


Beim Anschlagen einer Gitarrensaite erscheint die nächstgelegene Note auf der OLED-Saite. Wenn die Anzeige rechts/links der Note steht, ist diese höher/tiefer als die angezeigte Note (siehe Abbildung).



## EFFEKT-MODUS

Das **HyVibe System** verfügt über vorprogrammierte Gitarreffekte. Um in den Effekt-Modus zu wechseln, scrollen Sie mit den ‚Auf‘- oder ‚Ab‘-Tasten durch das Funktions-Menü, bis die Option ‚Effects‘ auf dem OLED-Bildschirm erscheint.



Klicken Sie auf ‚Eingabe/Zurück‘, um in den ‚Effekt-Modus‘ zu schalten. Auf dem OLED-Bildschirm wird der Name des aktivierten Effekts angezeigt.



Sie können durch die **verschiedenen Effekte** scrollen, indem Sie die ‚Auf‘- oder ‚Ab‘-Tasten drücken oder den Effekt in der HyVibe Mobile App antippen.

Die **Effektparameter** kann man mit dem **„stufenloser Slider“** verändern. Um den gewünschten Parameter zu wählen, halten Sie den Parameter in der Effektkonfiguration gedrückt, die man über den **„Modify“** Effektbildschirm in der HyVibe Mobile App erreicht.



**Stufenloser Slider**

Die Lautstärke des Effekts kann man mit dem Lautstärkeregler einstellen.



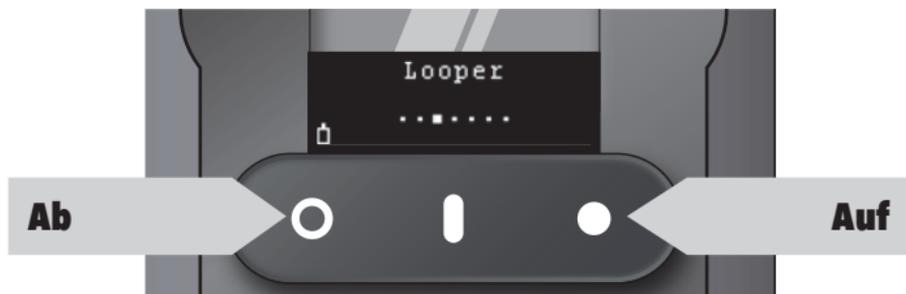
**Lautstärkeregler**



**Pegelanzeige**

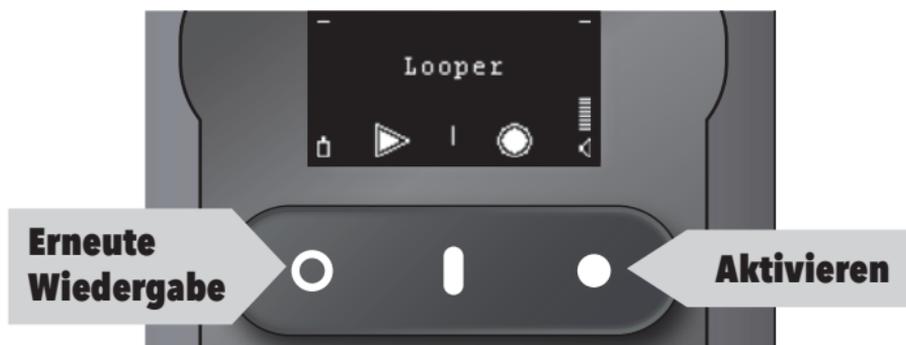
## AUFNEHMEN UND LOOPEN

Das **HyVibe System** verfügt über einen Recorder und einen Looper. **Um in den Record- und Loop-Modus zu wechseln**, scrollen Sie das Funktions-Menü mit den **„Auf“**- oder **„Ab“**-Tasten, bis **„Looper“** auf dem OLED-Bildschirm erscheint.



Drücken Sie auf **„Eingabe/Zurück“**, um in den ‚Looper‘-Modus zu schalten.

Drücken Sie auf die **„Auf“**-Taste, um Recorder und Looper zu aktivieren. Nach dem Druck auf die ‚Auf‘-Taste hören Sie einen Takt lang einen Vorzähler. Danach beginnt die Aufnahme Ihres Gitarrenspiels und endet standardmäßig nach 4 Takten. (Die Länge kann man in der HyVibe Mobile App konfigurieren.) Das HyVibe System beendet die Aufnahme automatisch und startet die Wiedergabe. Um die Wiedergabe zu stoppen, drücken Sie die **„Ab“**-Taste. Um die Wiedergabe erneut zu starten, drücken Sie wieder die **„Ab“**-Taste.



**Loop wird abgespielt**



**Stopp**

Sie können die Aufnahme so lange abspielen, bis Sie eine neue Aufnahme machen.

Die Aufnahme wird im Speicher des **HyVibe Systems** gesichert.

Um Ihre Aufnahmen abzurufen, können Sie Ihre Gitarre über ein USB-Kabel mit Ihrem Computer verbinden und mit dem Dateimanager des Computers auf die im **HyVibe System** gespeicherten Aufnahmen zugreifen.

Taktart und Tempo der Aufnahme kann man im Metronom-Modus einstellen. Diese Parameter sowie die Anzahl an Takten, die im Loop aufgezeichnet werden, kann man mit der HyVibe Mobile App konfigurieren.

## METRONOME

Das **HyVibe System** verfügt über eine Metronom-Funktion. Um in den Metronom-Modus zu wechseln, scrollen Sie das Funktions-Menü mit den **„Auf“**- oder **„Ab“**-Tasten, bis **„Metronome“** auf dem OLED-Bildschirm erscheint. Drücken Sie auf **„Eingabe/Zurück“**, um in den **„Metronom“**-Modus zu schalten.

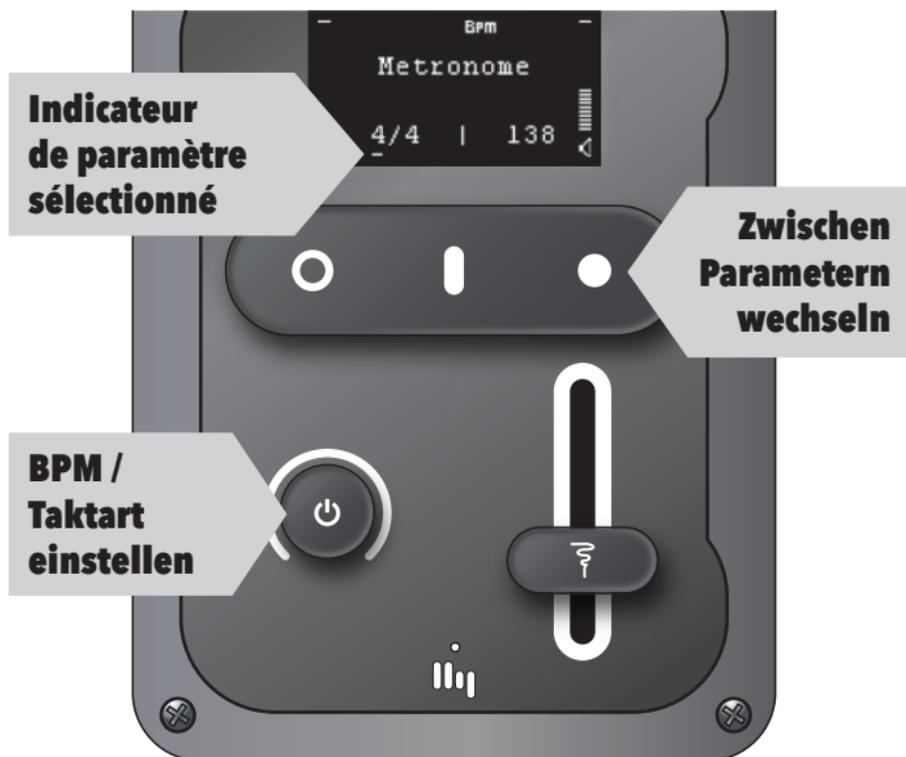


Starten und stoppen Sie das Metronom mit den **„Auf“**- und **„Ab“**-Tasten.



Im **Metronom**-Modus können Sie die Taktschläge pro Minute (BPM) und die Taktart des Metronoms einstellen.

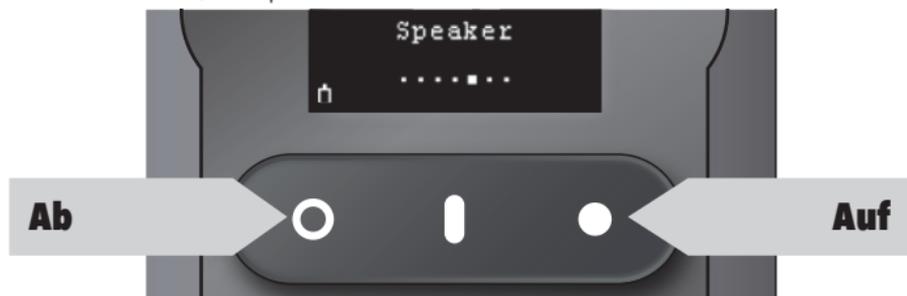
Drücken Sie bei eingeschaltetem **Metronom** die **„Auf“** Taste, um Einstellungen vorzunehmen. Mit den **„Auf“**- und **„Ab“**-Tasten können Sie zwischen den Parametern wechseln und mit dem Lautstärkereglern die Parameterwerte einstellen.



## LAUTSPRECHER-MODUS

Das **HyVibe System** kann als Bluetooth-Lautsprecher fungieren. Um die Gitarre als Bluetooth-Lautsprecher zu nutzen, verbinden Sie Ihr Smartphone über dessen Bluetooth-Einstellungen mit dem **HyVibe System**. Die Gitarre funktioniert nicht als Bluetooth-Lautsprecher, wenn sie nur mit der HyVibe Mobile App verbunden ist.

Schalten Sie dann am **HyVibe System** in den Lautsprecher-Modus. Um in den Lautsprecher-Modus zu wechseln, scrollen Sie das Funktions-Menü mit den **„Auf“**- oder **„Ab“**-Tasten, bis **„Speaker“** auf dem OLED-Bildschirm erscheint. Drücken Sie auf **„Eingabe/Zurück“**, um in den **„Lautsprecher“**-Modus zu schalten.



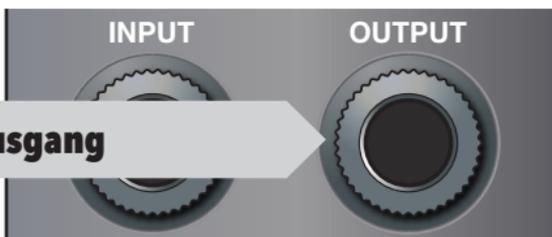
Um den Lautsprecher zu **aktivieren/deaktivieren**, schalten Sie ihn mit den **Auf/Ab**-Tasten **ein/aus**.



## AUX OUT

---

Man kann das **HyVibe System** an einen Verstärker oder ein externes Gerät anschließen, indem man dieses über ein 6,3 mm Gitarrenkabel mit der Ausgangsbuchse der Gitarre verbindet.



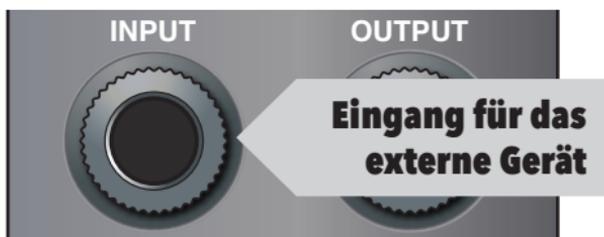
**Verstärkerausgang**

Beim Anschluss an ein externes Gerät kann man mit dem Lautstärkeregler die Lautstärke der Effekte, der Loop-Wiedergabe und des Bluetooth-Streams steuern. Mit dem stufenlosen Slider steuert man die Lautstärke des Direktausgangs der Gitarre. Wenn das Ausgabegerät keine Klänge erzeugt, starten Sie das HyVibe System neu.

## AUX IN

---

Man kann auch externe Effekte ans HyVibe System anschließen. Um in den ‚auxiliary in‘-Modus zu wechseln, verbinden Sie ein 6,3 mm Gitarrenkabel mit dem externen Gerät und der Eingangsbuchse. Wenn das Eingabegerät nicht erkannt wird, starten Sie das HyVibe System neu. Die Eingangs- und Ausgangsbuchsen können zusammen genutzt werden, um externe Geräte wie Effektpedale, Soundkarten und PCs über die Gitarre laufen zu lassen.



**Eingang für das  
externe Gerät**

## VERBINDUNG ZUR MOBILE APP

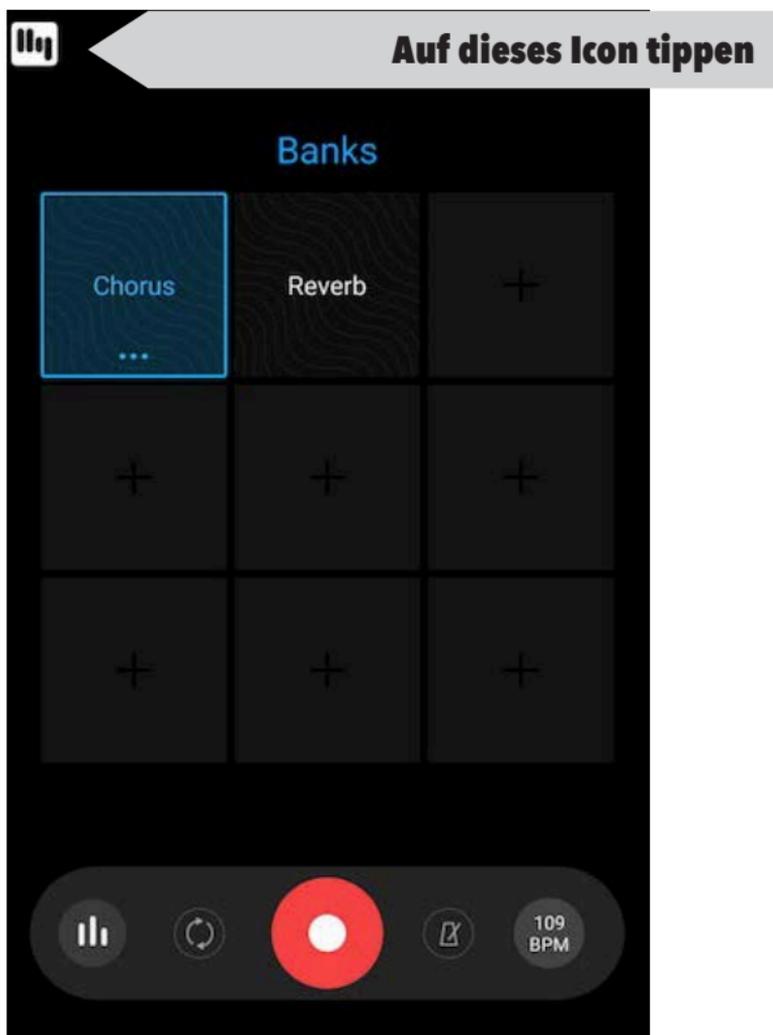
---

Mit der HyVibe Mobile App eröffnen sich für das HyVibe System ganz neue Möglichkeiten. Sie ist als gratis Download im Apple™ App Store™ (iOS) und Google Play Store™ (Android™) verfügbar. Mit der HyVibe Mobile App kann man:

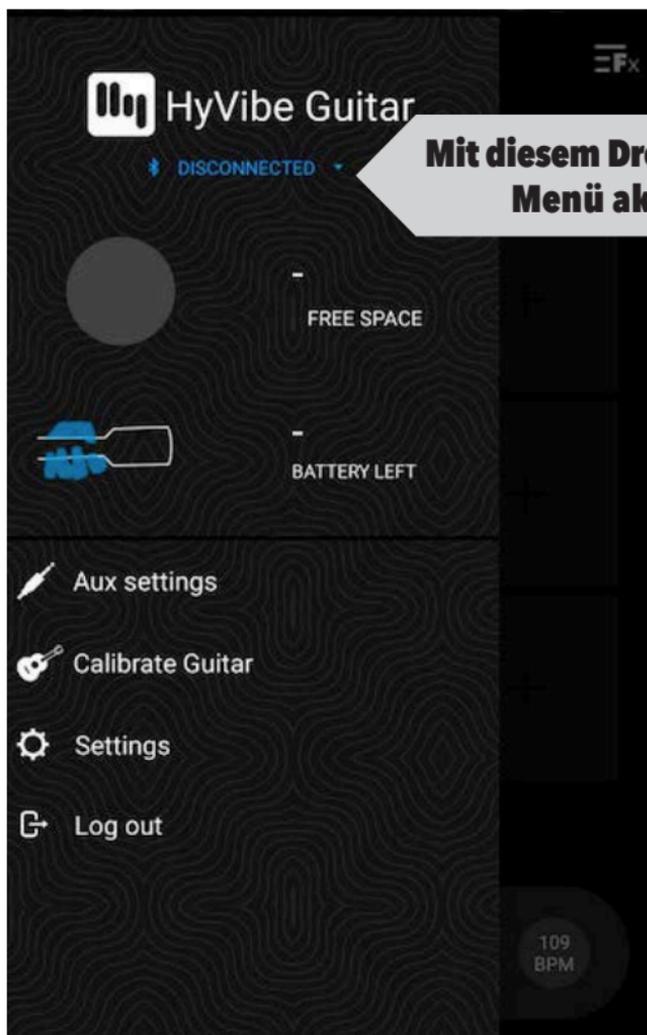
- ▶ Effekte modifizieren
- ▶ Looper-Einstellungen konfigurieren
- ▶ Eigene Performances aufnehmen
- ▶ Eigene Effektbänke erstellen
- ▶ Effektreihenfolge auf dem Effektmenü-Bildschirm konfigurieren
- ▶ Gitarre kalibrieren

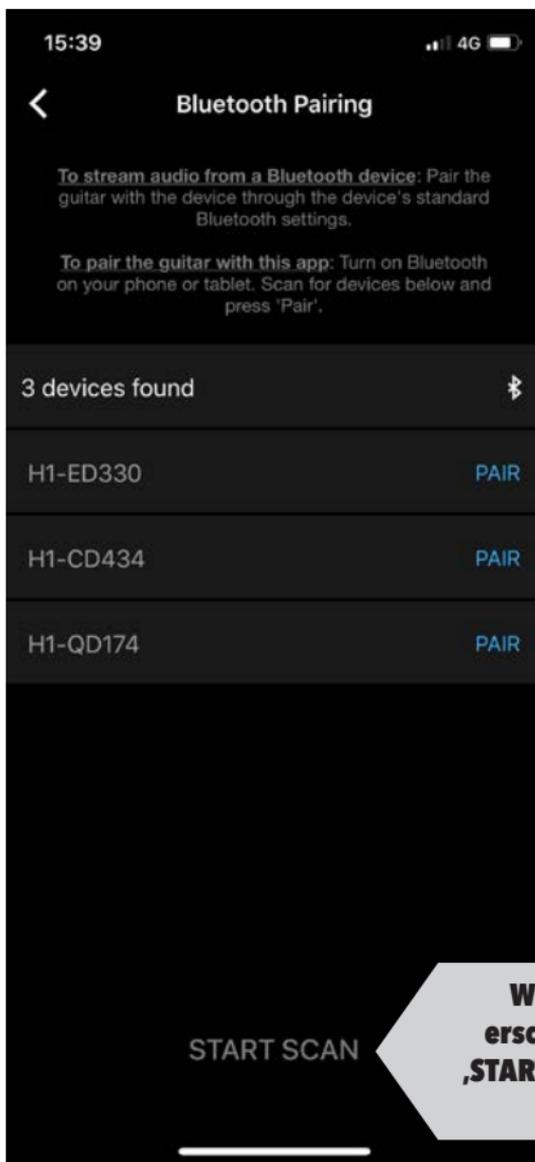


Um die HyVibe Mobile App zu nutzen, öffnen Sie die Applikation und tippen in der oberen linken Ecke auf das HyVibe Icon.



Unter der obersten Zeile wird angezeigt, ob die App mit der Gitarre verbunden ist oder nicht. Tippen Sie auf den Dropdown Button neben der Status-Einstellung und aktivieren Sie die Verbindung. Wenn die Gitarre nicht erscheint, tippen Sie auf **START SCAN**, um nach Ihrer Gitarre zu suchen.





**Finden Sie  
Ihre HyVibe  
Gitarre und  
tippen Sie  
auf PAIR**

**Wenn die Gitarre nicht  
erscheint, tippen Sie auf  
,START SCAN', um nach der  
Gitarre zu suchen**

## FEEDBACK-KONTROLLE

---

Gehen Sie beim Erstellen eigener Bänke und Effekte (besonders bei Gain-Erhöhungen) vorsichtig vor, da Sie eventuell lautes Feedback erzeugen werden. Wenn beim Einsatz von Effekten unerwünschtes Feedback auftritt, versuchen Sie Folgendes:

### KALIBRIERUNG

Wenn beim Dämpfen der Saiten Feedback oder unerwünschte Geräusche (aus dem Korpusinneren der Gitarre) auftreten, sollten Sie das **HyVibe System** neu kalibrieren.

Stellen Sie zuerst sicher, dass Ihre Gitarre korrekt gestimmt ist.

Wechseln Sie dann am Gerät oder der verbundenen HyVibe Mobile App ins Kalibrierungsmenü. Dämpfen Sie die Saiten (um Feedback vom Gitarrenkorpus und im Gitarrenkorpus zu neutralisieren) und tippen Sie gleichzeitig auf 'calibrate'.

### NOTCH FILTER ERSTELLEN

Mit der HyVibe Mobile App kann man der Effektbank ein Notch Filter (Kerbfiler) hinzufügen, um ein sehr schmales Frequenzband im Spektrum stark zu bedämpfen.

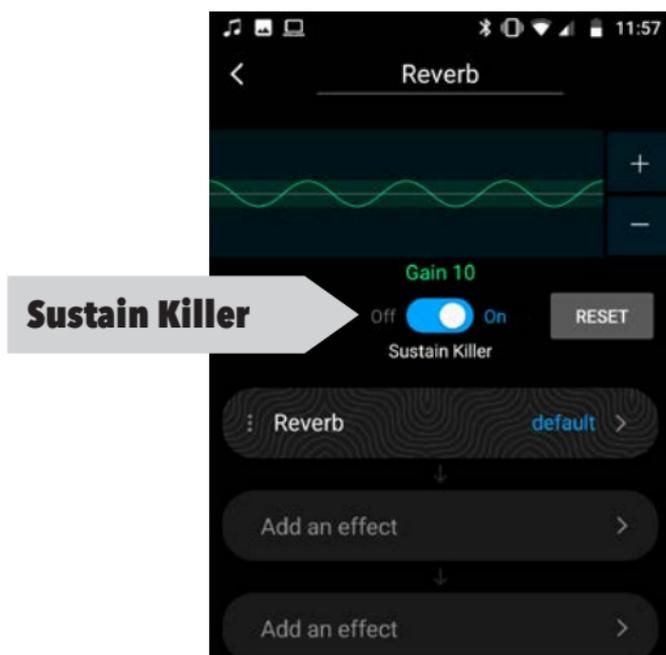
### GAIN VERRINGERN

Tippen Sie in der HyVibe Mobile App auf die drei Punkte am unteren Rand der Effektbank und dann auf Modify. Jetzt können Sie das Gain der Bank verringern.

## SUSTAIN KILLER

Wenn die Saiten unerwünscht lange schwingen (Autovibration) kann man den Sustain Killer aktivieren. Hierfür tippen Sie in der HyVibe Mobile App auf die drei Punkte am unteren Rand der Effektbank und tippen auf Modify.

Schalten Sie den **Sustain Killer** ein. Das HyVibe System scannt das Spektrum und findet bis zu 10 Frequenzen (in weniger als 2 s), die Feedback verursachen, und filtert sie heraus.



Wenn Sie den Sustain Killer **ausschalten**, ist das Filter nicht mehr aktiv. Aber wenn Sie ihn wieder **einschalten**, werden die vorherigen Frequenzen wieder aktiviert. Wenn Sie auf den **Reset** Button tippen, wird das Filter gelöscht und der Scan erneut gestartet.

## LADE-ANLEITUNGEN

---

Auf dem OLED-Bildschirm gibt es eine Akku-Statusanzeige.

Um das **HyVibe System** zu laden, verbinden Sie den mitgelieferten USB-C Anschluss mit dem Lade-Port. **Verwenden Sie nur das mitgelieferte Ladegerät (5 Volt, 2.5 A).**

Beachten Sie die LED am **HyVibe System**. Während des Ladevorgangs blinkt die LED. Wenn das HyVibe System vollständig geladen ist, leuchtet die LED.

Trennen Sie die Verbindung zum Ladegerät, wenn das HyVibe System vollständig geladen ist.

Kontaktieren Sie Ihren Händler, wenn Sie Ersatz für das Ladegerät benötigen.



## GARANTIE

---

Das **HyVibe System** fällt unter die Garantie für die Gitarre.

Bitte registrieren Sie das Produkt auf [www.lagguitars.com](http://www.lagguitars.com).

## HINWEISE

---

Die Bluetooth® Wortmarke und Logos sind eingetragene Warenzeichen der **Bluetooth SIG, Inc.** Die Nutzung dieser Marken durch HyVibe ist lizenziert.

Android, Google Play Store sind Warenzeichen der **Google LLC.**

App Store und Apple sind eingetragene Warenzeichen der **Apple Inc.**

Updates für dieses Handbuch finden Sie auf [www.hyvibe.audio/usermanuals](http://www.hyvibe.audio/usermanuals).

Bei Fragen zum Produkt oder Sicherheitsproblemen kontaktieren Sie uns via E-Mail: [info@hyvibe.audio](mailto:info@hyvibe.audio).

Copyright 2019 **HyVibe**. Alle Rechte vorbehalten. Dieses Handbuch darf in keiner Form auch nicht in Teilen ohne die Erlaubnis von **HyVibe** reproduziert oder kopiert werden.

**HyVibe™** ist ein eingetragenes Warenzeichen von **HyVibe**, 2019.

Bei Fragen zu HyVibe-Produkten oder -Dienstleistungen kontaktieren Sie uns bitte via E-Mail: **info@hyvibe.audio**

HyVibe  
51, Rue de Maubeuge  
75009 Paris

Lâg Guitars  
2, rue de Milan  
44484 THOUARE  
Cedex FRANCE



Powered by  
 **HyVibe**

[www.lagguitars.com](http://www.lagguitars.com)  
[www.hyvibe.audio](http://www.hyvibe.audio)